

KANTON
LUZERN

ilköğretim okulu

Veliler için Bilgiler

*Die Volksschule – Elterninformation
Türkisch*



Luzern kantonunda ilköğretim okulu – Herkes için destek

Tüm çocuklar ve gençler Luzern kantonunda ücretsiz ilköğretim okuluna katılabilirler. Onlara mesleki hayatlarında eşit şans verilmektedir. İlköğretim genellikle 10 ila 11 yıl sürer. Gitmek zorunludur, öğretim materyalleri ücretsizdir. Okul veli ile iyi bir işbirliğine büyük önem vermektedir.

1. Yapı

Anaokulu	İlk okul	Orta öğretim
Anaokulu 2 yıl 1 yıl gitmek mecburidir	İlkokul 6 yıl	Orta öğretim 3 yıl Seviye A Seviye B Seviye C
temel seviye 3 – 5 yıl		

Okul'a giriş

Yaş ve istekler

1. Kasım'dan önce 5 yaşına giren çocuklar Ağustos'da zorunlu anaokuluna veya temel seviye'ye gitmeleri mecburidir.

> Veli'ler daha yaşı tutmayan çocukları aşağıdaki koşulları doldurur ise daha erken yollayabilir: Okul yolunu kendisi gidebilirse, Okul saatlerine uyabiliyorsa ve kendisi giyinebiliyorsa

> çocuk okula hazır değil ise, Veli'ler okul yönetimi ile bir konuşma yaptıktan sonra okul'a başlamasını en fazla bir sene erteleyebilirler.

Anaokulu veya temel seviye

Belediyeler ya iki yıllık anaokulu yada temel seviye sınıfları sunuyor. Temel seviye iki yıl anaokulu ve ilkokul'un ilk iki yılıdır. Sınıflardaki yaş grupları karışıktır. Bu demektirki, büyük ve küçük çocuklar aynı sınıfa gidecekler ve dört sene boyunca aynı öğretmenleri olacak. Kolay öğrenen çocuklar temel seviyeyi 3 sene içinde bitirebilir. Öğrenmek için daha fazla zamana ihtiyacı olan çocuklar 5 sene temel seviyede kalabilirler.

Ders saatleri

Anaokulunda ve temel seviyede hafta içi 5 gün öğleden önceki ders saatleri blok saatlerinde yapılır. Örneğin 8'den 11.30'a kadar. Arada yaklaşık 30 dakikalık bir teneffüs verilir

İlkokul'a geçiş

Veliler ve sınıf retmeni anaokulu veya temel seviye'den ilkokul'a geçiŐe beraber karar veriyorlar.

İlkokul

İlkokul 6 sene sürüyor. Anaokulundan sonra ocuklar 1. Sınıf'a baŐlıyor, Temel seviye'den sonra 3. Sınıf'a. Ders hafta içi beş gün, gleden önceki ders saatleri blok saatlerinde yapılır. 5. Sınıf'ta orta üretim 1'e geçme iŐlemi baŐlıyor. Orta retim'e geçme iŐlemi baŐlamadan önce veli'lere retmen tarafından bilgi veriliyor.

Orta retim'e geçme iŐlemi

Orta retim'e geçme iŐleminde seçim yapılıyor. Çocuğun baŐarisına bağlı olarak veli'ler ve retmen 6. Sınıf'tan sonra hangi okula devam edeceğine karar veriyorlar. Bu ya orta retim (Seviye A ila C arası), yada lise oluyor.

Orta retim

Orta retim 3 sene sürüyor. Orta retim'e geçme iŐleminde ocuk baŐarisına göre devam ediyor:

- Seviye A, yüksek istekler için
- Seviye B, arttırılmıŐ istekler için
- Seviye C, temel istekler için

BaŐarisına göre ocuk seviye deĐiŐtirebilir.

Ortaokul'da gençler meslek seçeneklerini keŐfediyorlar.

Onlar meslek seçmelerinde desteklenirler. Ya çıraklığı, yada Meslek okul'unu seçebilirler, yada lise'ye baŐlayabilirler.

2. Değerlendirme

Anaokulu Temel seviye, 1./2. Sınıf

Çocuklar okuldaki baŐarı ve becerilerine göre değerlendirilir (GBF). Bunun için karar verme konuŐması yapılır. KonuŐmada retmen, veli ve ocuk olur.

3. – 9. Sınıf

3. Sınıf'tan sonra not verilmeye baŐlanıyor. retmen, veli ve ocuk arasında en az senede 1 defa önceki gibi konuşma yapılır.

3. Faydalı teklifler

bütünleştirici faydalı teklifler

Bütünleştirici faydalı teklifler tüm sınıf için olan bir destektir. Bazen çocukların veya gençlerin özel ihtiyaçları vardır. O zaman özellikle desteklenmektedirler. Onlar için destek teklifleri:

- Öğrenme güclüğü ve öğrenme bozuklukları olanlar
- Özel yetenekleri olanlar
- Yabancı dil konuşanlar
- Davranış zorlukları olanlar

Destekleme sınıf içinde olduğu için, bütünleştirici destek'den bahsediliyor.

„Bütünleştirici destek“ için bu internet sayfasında değişik dillerde bilgi bulunmaktadır:

www.volksschulbildung.lu.ch/if_extern

Almanca, ikinci bir dil olarak (DaZ)

DaZ „Almanca, ikinci bir dil olarak“ın kısaltmasıdır. Çocuklar'ın ve gençler'in Almanca'sı iyi değil ise, DaZ-Dersi görmektedirler. DaZ-Dersi tek veya grup halinde verilmektedir veya bütünleştirici destek olarak sınıf içinde yapılır. Okul yönetimi çocukları durumlarına göre gruplara ayırır.

Eğitim Hizmetleri

Eğitim hizmetleri çocukları, gençleri ve velileri zorluklarda desteklemektedir. Destek ücretsizdir.

Sorumluluklar:

- Okul psikolojik hizmeti: öğrenme ve davranış bozukluğu
- Konuşma terapisi hizmeti: dil ve konuşma bozukluğu
- Psikomotor tedavi yerleri: ince ve kaba motor anormallikleri
- Okul sosyal hizmeti: sosyal ve eğitim konularında tavsiyeler için.

Her bir eğitim hizmeti için bu internet sayfasında değişik dillerde bilgi bulunmaktadır:

www.volksschulbildung.lu.ch/schuldienste_extern

özel Eğitim

Çocukların ve gençlerin zihinsel, bedensel, konuşma, işitme ve görme engeli veya davranış bozukluğu nedeniyle özel Eğitim almaları gerekebilir. Bu durumda, uzmanlar tarafından araştırılır:

- Okul Psikolojisi Hizmetleri veya
- Özel eğitim araştırma departmanı ilköğretim için uzmanlık hizmetleri.

Uzmanlar tarafından özel Eğitim gerekli görülür ise, çocuklar ve gençler Bütünleştirici destek ile normal okulda ders göreceklere veya „öğrenme sorunlu çocuklar okulun'a gidecekler. Özel Eğitim'e belediye'nin milli eğitim dairesi karar verecektir.

4. Gönüllü öneriler

Memleketle ilgili Dil ve kültür kursları (HSK)

Memleketle ilgili Dil ve kültür kursları iki ve ikiden fazla dil konuşan çocuklar ve gençlere yöneliktir.

hedefler:

- Anadilde becerilerini genişletmek
- Memleket kültürü hakkında bilgi edinmeleri, Mesela: tarih, coğrafya, bayramlar, müzik ve gelenek.

HSK-Kursları konsolosluk veya özel sponsorlar tarafından organize edilip gerçekleştirilmektedir. Kurslar için kayıt doğrudan HSK sorumlusuna yapılmaktadır. Kurslar isteğe bağlıdır.

Veliler „HSK“ hakkında bilgileri ve kayıt formunu bu internet sayfasından alabilirler:

www.volksschulbildung.lu.ch/HSK

İlgilenme

Okullar okul saati dışında çocuklar ile ilgilenmek için farklı seçenekler sunar. Veliler ister ise çocukları sabah saat 7 den, öğle üzeri ve öğleden sonra saat 18.00'a kadar okul'da ilgilenilir. Veliler'in aldıkları maaş'a göre ücret ödemeleri gerekmektedir. Daha fazla bilgiyi okul yönetimi verecektir.

Müzik okulları

Belediyeler aşağıdaki teklifler ile Müzik okulları işletiyorlar:

- Müzik & Hareket (müzikal ilk okulu)
- Enstrümental ve vokal dersleri
- Orkestra ve koro

Müzik okulları için velilerin bir miktar aidat ödemeleri gerekmektedir. Başvurular doğrudan belediyelerdeki Müzik okulu yönetimine yapılmaktadır.

5. Tatiller

Okul tatilleri

Öğretim yılı başına öğrencilerin toplam 14 hafta tatilleri vardır.

- Sonbahar: iki veya üç hafta
- Noel: iki hafta
- Karnaval zamanı: iki hafta arka arkaya veya bir hafta karnaval tatili ve bir hafta spor tatili olarak ayrılmıştır
- Ilkbahar: iki hafta
- Yaz: beş veya altı hafta

Kesin tarihler belediyeler tarafından belirlenmektedir. Belediyelerin okul tatilleri programı için:

www.volksschulbildung.lu.ch/schulferien_extern

Özel tatil günleri

„Auffahrt“ (yükseliş) ve „Fronleichnam“ (katolik yortusu)ndan sonra gelen günler tatildir.

Istisnalı tatil günleri

Tatil günleri dışında tatil alabilmek için velilerin dilekçe vermeleri gerekmektedir: Üç güne kadar sınıf öğretmenine, Üç günden fazla olursa okul yönetimine.

6. Velilerin hakları ve görevleri

Devlet okullarındaki eğitim ücretsizdir. Katılım tüm çocuk ve gençler için zorunludur. Veliler çocukların okula gitmelerinden sorumludur. Veliler çocuklarını okula dinlenmiş ve ihtiyaçlarını karşılamış şekilde yollamaları gerekir. Veliler öğretmen ve okul yönetimi ile birlikte çalışmalıdırlar.

Değerlendirme görüşmesi

Senede en az bir kere veliler ve çocuk öğretmen tarafından bir değerlendirme görüşmesine davet edilmektedir. Öğretmen çocuğun okuldaki durumu hakkında bilgi vermektedir. Çocuk okuldaki yaptığı işleri anlatır ve velilerde gözlemleri hakkında bilgi verir. Değerlendirme görüşmesine katılmak zorunludur.

Okul organizasyonları

Gezi, okul gezileri, spor günleri, sınıf kampları, proje haftaları vs. zorunlu okul etkinlikleridir. Veliler öğretmenler tarafından önceden bilgilendirilir.

Ödevler

Çocuklara kendilerinin çözebileceği ödev verilmektedir. Veliler çocuklarının ödevlerine ilgi gösterirse çocuklara yardımcı olur ve çocukların ne öğrendiklerini görürler. Eğer çocuklar ilgilenme yerlerine giderler ise, ödevlerini çözmelerinde yardımcı olurlar.

Okul yolu

Okul yolu ev ile okul arasındaki yoldur. Bu yolun gözetiminden veliler sorumludur. Çocuğun okula nasıl gideceğine veliler karar verir: yürüyerek, bisiklet ile, otobüs ile. Ders saatleri dışındaki etkinliklere giden yol içinde veliler sorumludur.

Din ve ahlâk dersi

Devlet okullarındaki dersler dini olarak tarafsızdır. Veliler çocuklarının din ve ahlâk dersine katılıp katılmayacağını karar verir. Dersler mezheb öğretmenleri tarafından verilmektedir. 16. Yaşından itibaren gençler din ve ahlâk dersine katılıp katılmayacağını kendileri karar verir.

7. Veliler için daha fazla bilgi

Web sitesi

Veliler için Almanca bilgi

www.volksschulbildung.lu.ch/schulsystem

Veliler için tercüme edilmiş dökümanlar, genel bakış

www.volksschulbildung.lu.ch/uebersetzungen_eltern

Veliler için iletişim

Velilerin irtibat kurabilecekleri yetkili kişiler sınıf öğretmeni veya okul yönetimidir.

FABIA

Uzmanlık bürosu danışma ve yabancıların entegrasyonu için, (FABIA) bağımsız bir uzmanlık bürosudur. FABIA yabancı dilli velilerin soru, zorluk ve problemlerde ücretsiz baş vurabilecekleri bürodur.

www.fabialuzern.ch



Bildungs- und Kulturdepartement
Dienststelle Volksschulbildung
Kellerstrasse 10
6002 Luzern

www.volksschulbildung.lu.ch

2018-156/151628

August 2013